

WOODWORKS^{MD} TÉGULAIRE

Instructions d'installation

1. GÉNÉRALITÉS

1.1 Description du produit

Les plafonds WoodWorks tégulaires comportent des panneaux perforés et non perforés de 1 pi x 4 po, 2 pi x 2 pi et 2 pi x 4pi et 2 pi x 6 pi conçus pour être installés dans des systèmes de suspension conventionnels à barres en T de 9/16 po de largeur.

1.2 Fini de surface

Tous les panneaux de bois sont faits de copeaux de bois liés à l'usine entre deux couches de plaqué de bois. Toutes les bordures exposées présentent le même fini que la face du panneau.

1.3 Entreposage et manutention

Les composantes du plafond seront entreposées à l'intérieur dans un lieu sec et demeureront dans les cartons avant l'installation pour éviter de les endommager. Les cartons seront entreposés à plat, à l'horizontale. Les protecteurs entre les panneaux seront enlevés uniquement au moment de l'installation. Manipuler les articles avec soin pour éviter de les salir ou de les endommager. Ne pas les entreposer dans un lieu non climatisé où l'humidité est supérieure à 55%, ou l'humidité relative est inférieure à 25% et où la température est inférieure à 10°C (50°F) ou supérieure à 30°C (86°F). Les panneaux ne doivent pas être exposés à des températures extrêmes, comme par exemple, près d'une source de chauffage ou près d'une fenêtre où ils seront soumis directement aux rayons du soleil.

1.4 Conditions du lieu

Laisser les matériaux des plafonds WoodWorks tégulaires atteindre la température ambiante et une teneur en humidité stabilisée durant au moins 72 heures avant l'installation. (Enlever l'enveloppe de plastique pour permettre aux panneaux de s'acclimater.) Ils ne doivent toutefois pas être installés à des endroits où la température et l'humidité peuvent varier grandement de la température et de l'humidité normales du lieu lorsqu'il sera occupé.

1.5 Conception et fonctionnement du système CVC

Pour minimiser la saleté, il est essentiel de concevoir adéquatement l'entrée et le retour d'air et de bien entretenir les filtres CVC et l'intérieur de l'édifice.

Avant de faire démarrer le système CVC, s'assurer que l'entrée d'air est bien filtrée et que l'intérieur de l'édifice est exempt de poussière de construction.

1.6 Température et humidité durant l'installation

Les panneaux WoodWorks sont des produits d'intérieur finis, conçus pour être installés à des températures entre 10 et 30°C (50 et 86°F) dans des espaces où l'édifice est fermé et où les systèmes CVC fonctionnent et seront en opération en continu. L'humidité relative ne doit pas être inférieure à 25% ni supérieure à 55%. Dans les endroits très humides, on devra assurer la ventilation adéquate du faux-plafond. Tous les ouvrages de plâtre, béton, terrazzo ou autres ouvrages humides, devront être entièrement secs. Les fenêtres et les portes devront toutes être en place. Le système de chauffage, ventilation et climatisation devra être installé et en marche au besoin pour maintenir la température et l'humidité appropriées avant, durant et après l'installation des panneaux WoodWorks.

1.7 La couleur

Les panneaux WoodWorks sont faits de divers plaqués de bois véritable. Les variations naturelles de la couleur et du grain sont des caractéristiques des produits de bois. Pour maximiser la constance visuelle, les panneaux doivent être déballés et examinés collectivement pour déterminer la disposition la plus désirable pour l'installation. Lorsque la constance est cruciale, Armstrong peut offrir des solutions sur mesure répondant aux exigences budgétaires et esthétiques. Consulter la HPVA pour plus d'information sur les plaqués.

2. BORDURES DES PANNEAUX

2.1 Généralités

Les bordures des panneaux tégulaires présentent des cannelures de 1/8 po d'épaisseur qui supportent le panneau sur les semelles du treillis.

3. SYSTÈME DE SUSPENSION

3.1 Généralités

Le système de suspension sera un treillis standard à té exposé de 9/16 po. L'installation, dans tous les cas, sera conforme aux exigences du code international du bâtiment (IBC). Puisque ces panneaux pèsent plus de 2,5 lb/pi², ils peuvent être installés selon les normes IBC pour les zones sismiques D, E et F. Ces normes exigent l'emploi de barres stabilisatrices ou d'autres moyens pour empêcher le treillis de se séparer des murs. De plus, les murs et les soffites qui servent à supporter une bordure de panneau doivent être retenus à la structure de façon à ne pas permettre un mouvement de plus de 1/8 po lorsque soumis aux forces latérales prévues. Lorsqu'un tel contreventement ne peut être installé ou n'est pas efficace, on doit prévoir des éléments supplémentaires de fixation des bords de chaque panneau et les fixer mécaniquement sur le treillis. Une bordure périmétrique Axiom reliée au treillis avec des agrafes AXTBC satisfera également à cette exigence. Les exigences mentionnées ici représentent les recommandations minimales acceptables du fabricant pour les installations et peuvent devoir respecter des exigences supplémentaires établies par l'autorité locale ayant juridiction.

3.2 Treillis de suspension

Les panneaux réguliers s'installent dans des modules de 2 pi x 2 pi. Les tés principaux sont placés aux 48 po centre à centre. Les tés croisés de 48 po intersectent les tés principaux à 90°, à tous les 24 po. Les tés croisés de 24 po seront installés au centre des tés de 48 po.

3.2.1 Le treillis qui recevra les panneaux de 1 pi x 4 pi doit être constitué de tés principaux espacés de 48 po, centre à centre. On doit utiliser les tés croisés de 4 pi XL7549 et les installer parallèlement ou perpendiculairement aux tés principaux.

3.2.2 Le treillis qui recevra les panneaux de 1 pi x 6 pi doit être constitué de tés principaux espacés de 2 pi centre à centre, et de tés croisés XL7590, de 6 pi. Peut être installé en parallèle aux tés principaux avec les tés croisés 2 pi XL7520 complétant l'assemblage.

3.2.3 Le treillis qui recevra les panneaux de 2 pi x 4 pi et 2 pi x 6 pi doit être constitué de tés principaux espacés de 24 po centre à centre, et de tés croisés XL7520, de 2 pi.

3.2.4 Dans tous les cas, les fils de suspension ne doivent pas être espacés de plus de 4 pi, centre à centre, le long des longerons principaux ni être situés à plus de 6 po de la jonction d'un té croisé et d'un longeron principal.

4. INSTALLATION

4.1 Coupe de panneau

Couper le panneau à l'aide des outils et des techniques standard du travail du bois. On recommande une scie à table pour les coupes droites et une scie à ruban pour les coupes courbées. Dans les deux cas, les panneaux seront coupés face sur le dessus pour minimiser les éclats de plaqué sur la face du panneau. Les lames à dents fines recommandées pour les coupes de finition donnent les meilleurs résultats.

4.2 Coupe du panneau de bordure

On peut utiliser une toupie pour couper la bordure téguilaire des panneaux de bordure ou si possible, on peut

effectuer une coupe droite si des attaches de bordure sont utilisées pour supporter la bordure taillée des panneaux de périmètre. On doit poser une attache de bordure à chaque pied de bordure des panneaux (ex. : une attache pour les bordures allant jusqu'à 12 po de longueur et deux attaches pour les bordures de plus de 12 po et de moins de 24 po.) Chaque carton de ce matériau contient huit attaches et dix vis.

ATTENTION : SCIURE FINE. Le sciage, le ponçage et l'usinage des produits en bois peuvent produire de la sciure fine. La sciure fine contenue dans l'air peut irriter les voies respiratoires, les yeux et la peau. Le Centre international de recherche sur le cancer (CIRC) a classé la sciure fine comme carcinogène nasal chez les humains.

Mesures précautionnaires: Si l'on utilise des outils motorisés, ils doivent être munis d'un collecteur de poussière. Si le niveau de poussière est élevé, porter un masque antipoussière approprié conçu par le NIOSH. Éviter tout contact de la poussière avec les yeux et la peau.

Premiers soins en cas d'irritation :

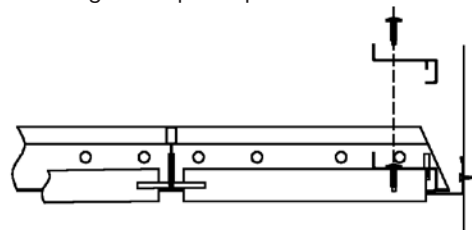
Rincer les yeux ou la peau à l'eau durant au moins 15 minutes.

4.3 Fixation des attaches de bordure

Fixer les attaches de bordure des panneaux WoodWorks réguliers à la bordure taillée du panneau, tel qu'illustré. Utiliser une vis n° 8 x 9/16 po pour chaque attache.

4.4 Panneaux de dimensions irrégulières

Les panneaux de dimensions spéciales sont offerts pour les modules non entiers contenus dans le champ du plafond. Une autre option serait de tailler ces panneaux sur place aux dimensions exactes, comme par exemple, lorsque des panneaux de dimensions irrégulières sont placés à côté d'un diffuseur d'air linéaire ou d'un appareil d'éclairage de 1 pi x 4 pi.



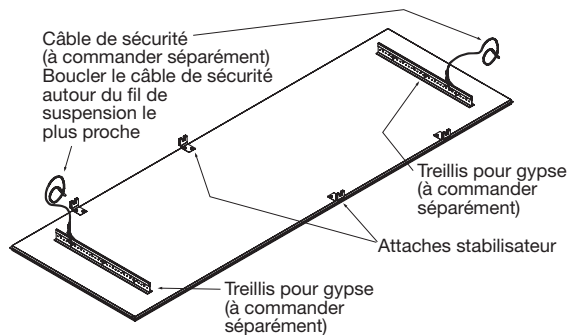
4.5 Fixation des câbles de sûreté sur les panneaux de 2 pi x 4 pi et 2 pi x 6 pi

Les panneaux de 2 pi x 4 pi et 2 pi x 6 pi pèsent plus de 20 livres et doivent donc être retenus par des câbles de sûreté qui les empêcheront de choir au sol advenant la défaillance du treillis de suspension. Utiliser à cette fin des longueurs de câble en acier de 18 pouces aux extrémités desquelles on formera une petite boucle. Passer dans une des boucles une attache pression. Il faut deux câbles dans les coins diagonaux de chaque panneaux.

4.5.1 Fixer au dos des panneaux deux sections de 18 po de longueur de longeron principal de 9/16 po près des coins opposés. Utiliser trois vis à tôle n° 8 x 9/16 po pour fixer chaque section au treillis. Nouer l'extrémité sans attache du câble sur le fil de suspension le plus près du coin du panneau et passer l'attache pression dans un des orifices pour fil de suspension du rail du treillis de suspension.

4.5.2 Attaches stabilisateur au panneaux de 1 pi x 6 pi et 2 pi x 6 pi

Fixer les deux attaches stabilisateur de treillis sur le côté long de chaque panneau. Les attaches devraient être compensées au attaches de panneaux adjacents. Voir ci-dessous.



4.6 Traitement des bordures exposées

Il faut traiter les bordures taillées qui seront visibles, afin qu'elles aient l'apparence des bordures traitées en usine. On recommande à cette fin d'utiliser les bandes préfinies autocollantes. La bordure taillée devra être propre et lisse avant d'appliquer la bande. Peler le papier protecteur et appliquer la bande en la pressant avec les doigts ou avec un petit rouleau à garniture. (Les bandes de chant et les outils de taille sont disponibles au Centre de service à la clientèle d'Armstrong).

Découper l'excédent de matériau avec un ciseau à bois ou un couteau à lame tranchante, disponible chez Armstrong.

4.7 Bande de chant

Les bandes de chant préfinies autocollantes sont disponibles en largeur de 15/16 po et en longueur de 25 pi.

5.0 Restriction sismique

WoodWorks Tégulaire a été conçu pour des applications dans les zones sismiques. Ce système a été testé avec succès catégories de zone sismiques D, E, et F.

6.0 Recommandations de nettoyage

WoodWorks tégulaires peut être nettoyé avec un chiffon doux et sec.

POUR PLUS D'INFORMATION

Pour plus d'information ou pour consulter un représentant Armstrong, composer le 1 877 ARMSTRONG.

Pour des renseignements techniques, des dessins détaillés, le service de conception assistée par ordinateur, de l'information sur la pose et tout autre service technique, s'adresser au service TechLineSM au 1 877 ARMSTRONG ou par télécopieur, au 1-800-572-TECH.

Pour voir les gammes les plus récentes des produits et les données de spécification, visiter le site armstrongplafonds.ca/ceilings.

Brevets en instance aux États-Unis, y compris la bulcation É.-U. no 2004/0182022.

Toutes les marques de commerce appartiennent à AWI Licensing Company.
© 2012 AWI Licensing Company • Imprimé aux États-Unis d'Amérique

BPLA-295694F-512

Armstrong^{MD}
SOLUTIONS PLAFONDS